

Provincial Gazette

Provinsiale Koerant

Free State Province

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 37	FRIDAY, 07 JULY 2017	NR. 37	VRYDAG, 07 JULIE 2017
GENERAL NOTICE		ALGEMENE KENNISGEWING	
04	NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION..... 2	04	KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK REGISTRASIE 2
NOTICE		KENNISGEWING	
	PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE 9		

GENERAL NOTICE**LIQUOR NOTICE NO. 04 OF 2017****LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010****NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION**

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO LIQUOR REGISTRATION**SCHEDULE****Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices**

Head Office	Address Specifications	Contact Persons
MOTHEO	111 Zastron Street Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033 / 302 Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Reinette Building Unit 31st Floor Reinette Street CBD Welkom 9463	Mpho Ramoliki 083 698 7319 or Tumi Seleko: 079 64301828
XHARIEP	19 Van Rhiebeeck Street Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 or Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luyt Street Parys (known as Parys Commando) 9585	Bonakela Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	111 Public Works Office Building Johan Blignaut Avenue Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 or Siphiwe Cingo: 082 714 1777

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of license applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises

ALGEMENE KENNISGEWING**DRANK KENNISGEWING NR. 04 VAN 2017****DRANKWET NO. 6 VAN 2010****KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE**

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbelen en Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

AANWYSING VAN KANTORE VIR DIE INDIENING VAN AANSOEKE IN VERBAND MET DRANKREGISTRASIE**BYLAE****Dobbelen en Drankowerheid Hoofkantoor en Distrikskantore**

Hoof Kantoor	Adres Spesifikasies	Kontak Persone
MOTHEO	Zastronstraat 111 Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033/302 Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Reinette Gebou Unit 31ste Vloer Reinettestraat Middestad Welkom 9463	Mpho Ramoliki 083 698 7319
XHARIEP	Van Rhiebeeckstraat19 Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 of Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luytstraat Parys (bekend as Parys Kommando) 9585	Bonakela Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	111 Openbare Werke Gebou Johan Blignautlaan Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 of Siphiwe Cingo: 082 714 1777

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 50m vanaf die perseel.

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. RAYMOND TIMOTHY MARÉ 18 UNION STREET , BETHLEHEM PO BOX 1248 ID NO: 590226 5017 089 3. SPECIAL ACCOMMODATION REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. RAY'S TIME & AGAIN 18 UNION STREET, BETHLEHEM, ERF 433/3 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. TOKOLOGO LOCAL MUNICIPALITY 2. KEBOGILE RAGEL MOSIANE 2469 NEW STANDS, MALEBOGO LOCATION HERTZOGVILLE, 9482 ID NO: 890607 0329 081 3. TAVERN LICENSE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MOHAU TAVERN 2469 NEW STANDS, MALEBOGO LOCATION HERTZOGVILLE, 9482 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY 2. KHABONINA JANE MAKHOBA ERF 39 REFENGGGOTSO, DENEYSVILLE, 1932 ID NO: 650827 0393 088 3. LIQUOR STORE LICENSE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS LIQUOR 5. KHEZA BOTTLE STORE ERF 39 REFENGGGOTSO, DENEYSVILLE, 1932 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. CHAMBISSE OBADIAS 20 ANGORA, VIRGINIA, 9430 REG NO. 2009/034170/23 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MAKOKOK DRIVE 1558 EUREKA PARK, VIRGINIA, 9430 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY 2. FRANCE FREITAGA MBELE 446 REFENGGGOTSO, DENEYSVILLE, 1932 ID NO: 630911 5314 089 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. FARADAY INN 505 REFENGGGOTSO, DENEYSVILLE, 1932 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MAFUBE LOCAL MUNICIPALITY 2. ALFRED MSIMANGA ERF 224, NO.26 10TH STREET, TWEELING, 9820 ID NO: 610320 5251 081 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. FAMILY VILLAGE ERF 224, NO. 26 10TH STREET, TWEELING, 9820 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY 2. TIEHO ITTY KHOTA 15640 PHASE TWO IRAG, ZAMDELA, SASOLBURG, 1949 ID NO. 711030 5597 080 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. KOPANONG CHESA NYAMA & PUB 15640 PHASE TWO IRAG, ZAMDELA, SASOLBURG, 1949 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY 2. KGWADIBA GABRIEL RAMASOBANE 3295 MAOKENG, KROONSTAD, 9499 ID NO. 740110 5569 084 3. LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MAFEHLO LIQUOR STORE 3295 MAOKENG, KROONSTAD, 9499 6. NONE

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY 2. KHABONINA JANE MAKHOBHA ERF 39 REFENGGOTSO, DENEYSVILLE , 1932 ID NO. 620827 0393 088 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. KHEZA BOTTLE STORE ERF 39 REFENGGOTSO, DENEYSVILLE, 1932 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. ERNEST MARCEL MALAN T/A LE PETIT PARYS NO. 8, OAKDALE ESTATE, 44 IRENE DRIVE, SOMERSET WEST, 7130 ID NO. 420402 5001 086 3. ON CONSUMPTION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. ERNEST MARCEL MALAN T/A LE PETIT PARYS LE PETIT PARYS, STAND 2727, 75 BREE STREET, PARYS, FREE STATE, 9585 6. PLUM TREE – 100M HOI POLLOI – 100M PICKLED PIG – 100M METHODIST AND BAPTIST CHURCH – 100M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METRO MUNICIPALITY 2. AK KAGO TRADING 12 BIDWELL STREET, WILGEHOF, BLOEMFONTEIN, REG NO. 2012/1179831/07 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. AK COFFEE SHOP 37 B PEET AVENUE, BLOEMFONTEIN, 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. JORDAN ADVERTISING MARKETING AND EVENTS (PTY) LTD. 1 PAULSEN STREET, PARYS, 9585 REG NO. 2015/30221/07 3. ON CONSUMPTION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. JORDAN ADVERTISING MARKETING AND EVENTS (PTY) LTD TRADING AS FUNCTION JUNCTION, SHOP 12 &13, JUST IN TIME BUILDING, 79 BREE STREET, PARYS, FREE STATE, 9585 6. TOPS BOTTLE STORE - 50M METHODIST AND BAPTIST CHURCH – 100M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. LOURENS HERMANUS PIENAAR UNIT 2, VILLA DEL SOL, LANGENHOVENPARK, BLOEMFONTEIN, 9301 PO BOX 22842, EXTON ROAD, BLOEMFONTEIN, 9313 ID NO. 690215 5139 083 3. BOTTLE STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. SPITSKOP KELDERS ERF 241, LANGENHOVENPARK, ALSO KNOWN AS 4 KARL KIELBLOCK STREET, LANGENHOVENPARK, BLOEMFONTEIN 6. ST. ANDREWS SCHOOL – 6.4KM TOPS AT SPAR, LANGENHOVENPARK- 2.1 KM BAPTIST CHURCH - 1.2 KM 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. RUNE, RONNIE GENERAL 198 STATEWAY, WELKOM 55 MEULEN STREET, WELKOM 198 STATEWAY, WELKOM, 9460 ID NO. 680710 5488 086 3. NIGHT CLUB REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. BAMBANANI NIGHT CLUB ERF 10055, 55 MEULEN STREET, WELKOM 6. NONE

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MASILONYANA LOCAL MUNICIPALITY 2. VRYSTAAT TRUKSVY (PTY)LTD 72 VOORTREKKER STREET, BRANDFORT PO BOX 242, BRANDFORT, 9400 REG NO: 2017/208858/07 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. BASILIE PORTION 3 OF ERF 355, 72 VOORTREKKER STREET, BRANDFORT, 9400 6. NG CHURCH- 100M STAATS PRESIDENT SWART HIGH SCHOOL- 300M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: KHARIEP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. KOPANONG LOCAL MUNICIPALITY 2. TELEKA, RELEBOHILE NEO 576 KOTSI STREET, MADIKGETLA, TROMPSBURG 625 MORGAN STREET, MADIKGETLA, TROMPSBURG 576 KOTSI STREET, MADIKGETLA, TROMPSBURG, 9913 ID NO. 981009 5204 080 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. RELEBOHILE KHAYA OFF SALES ERF 625, MORGAN STREET, MADIKGETLA, TROMPSBURG 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. KUNENE, EFLINA 5 KEYTER STREET, ORANJESIG, BLOEMFONTEIN R1157, DR BELCHER ROAD, TAMBO SQUARE, BATHO, BLOEMFONTEIN 5 KEYTER STREET, ORANJESIG, BLOEMFONTEIN, 9301 ID NO: 610312 0382 086 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. NOMSA PUB & GRILL ERF R1157 AND 1/1157, DR. BELCHER ROAD, TAMBO SQUARE, BATHO, BLOEMFONTEIN 6. UNIVERSAL CHURCH- 220M ACADEMY OF EXCELLENCE- 200M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. SESHEMANE, NOMSA JEANETT 3728 KHOTSONG, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN 5215 DINAWENG, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN 18288 BERGMAN SQUARE, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN, 9306 ID NO: 790602 1096 087 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. DINAWENG BOTTLE STORE ERF 5215, DINAWENG, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MALUTI- A- PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY 2. MOKOENA, MAKGALA ALINA 259 LOCATION, BLUEGUMBOSCH, PHUTHADITJHABA 4596 MATSIKENG VILLAGE, MAKWANE, PHUTHADITJHABA 4596 MATSIKENG VILLAGE, MAKWANE, PHUTHADITJHABA,9866 ID. 770311 0652 080 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. TSHWARANANG LOUNGE ERF 4596, MATSIKENG VILLAGE, MAKWANE, PHUTHADITJHABA, 9866 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. KOUPIIS, GEORGE ANTONIOU 8 HARDE PEER STREET, WOODLANDS, BLOEMFONTEIN 7 BREE STREET, HILTON, BLOEMFONTEIN 15 VAN DER STEL STREET, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN 9301 3. ID NO: 760620 5176 081 THE PERMANENT REMOVAL A LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. DELTA EXPRESS FAUNA REMAINDER EXTEND OF ERF 17910 AND PORTION 1 OF ERF 17910, SHOP 7, C/O LECHWE AND SPRINGBOK STREETS, FAUNA, BLOEMFONTEIN 6. FAUNA PRIMARY SCHOOL – 500M FAUNA NG CHURCH - 300 M

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. CHOPPIES SUPERMARKETS SOUTH AFRICA (PTY) LTD CHILL LIQUOR ODENDAALSRUS, CORNER WATERKANT STREET AND WESSEL STREET, ODENDAALSRUS, 9480 C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS, PO BOX 72478, LYNNWOOD RIDGE, 0040 2ND FLOOR, 19 GIRTON ROAD, PARKTOWN, 2193 REG NO: 2008/001621/07 3. OFF –CONSUMPTION REGISTRATION (LIQUOR STORE LICENSE) 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. CHILL LIQUOR ODENDAALSRUS, CHOPPIES SUPERMARKET BUILDING ON ERVEN 1341 AND 2858, CORNER OF WATERKANT STREET AND WESSEL STREET, ODENDAALSRUS 6. ODENDAALRUS MUSALLAH, DUTCH REFORMED CHURCH, MCM LIQUOR STORE ,OVERLAND TAPHUIS KELDER, PICK N PAY LIQUOR STORE, TOPS @ SPAR ODENDAALSRUS, GOLDFIELDS EMERGENCY FIRE SERVICES TRAINING COLLEGE (TO THE BEST OF THE APPLICANT’S KNOWLEDGE) 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. CHOPPIES SUPERMARKETS SOUTH AFRICA (PTY) LTD CHILL LIQUOR PARYS, SHOP 4, CORNER OF KRUIS AND CHURCH STREET, PARYS 9585 C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS, PO BOX 72478, LYNNWOOD RIDGE, 0040 2ND FLOOR, 19 GIRTON ROAD, PARKTOWN, 2193 REG NO: 2008/001621/07 3. OFF-CONSUMPTION REGISTRATION (LIQUOR STORE REGISTRATION) 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. CHILL LIQUOR PARYS SHOP 4, CHOPPIES BUSINESS BUILDING ON ERVEN 40, 43, 44 AND 2638, CORNER OF KRUIS STREET AND CHURCH STREET, PARYS 6. OVERLAND LIQUOR STORE, TOPS AT SPAR, SHOPRITE LIQUORSHOP, DUTCH REFORMED CHURCH, METHODIST PINKSTER PROTESTANTE KERK AND THE ANGLICAN CHURCH (TO THE BEST OF THE APPLICANT’S KNOWLEDGE)
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MALUTI- A- PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY 2. MASSCASH (PTY)LTD 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6, SANDTON 2146 QWAQWA CASH & CARRY LIQUOR, MOTA ROAD, INDUSTRIAL AREA III, PHUTHADITJHABA, 9866 C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS, PO BOX 72478, LYNNWOOD RIDGE, 0040 REG NO: 1987/001214/07 3. OFF-CONSUMPTION REGISTRATION FOR A LIQUOR STORE (REMOVAL OF THE EXISTING REGISTRATION OF QWAQWA CASH & CARRY LIQUOR STORE) 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. JUMBO LIQUOR PORTION B, OLD QWAQWA CASH & CARRY BUILDING ON LOT 122 AND A PORTION OF LOT 120, MOTA ROAD, INDUSTRIAL AREA, PHUTHADITJHABA C, PHUTHADITJHABA, 9866 6. NONE (TO THE BEST OF THE APPLICANT’S KNOWLEDGE) 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. KAYA BEACH BLOEMFONTEIN (PTY) LTD 86 2ND AVENUE, BREDELL, KEMPTON PARK, GAUTENG 1619 86 2ND AVENUE, BREDELL, KEMPTON PARK, GAUTENG 1619 REG NO: 2016/277306/07 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. KAYA BEACH BLOEMFONTEIN 59 TED DEAN AVENUE, FARM HUTTONS FERREIRA, BLOEMFONTEIN, ERF 2758 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: XHARIEP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. KOPANONG LOCAL MUNICIPALITY 2. JOHANNES HENDRIK DU TOIT 5 LOURIE STREET, GARIEPDAM, 9922 5 LOURIE STREET, GARIEPDAM, 9922 ID NO. 820810 5042 080 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. RUSTIQ SPORT’S BAR 577 NOSIZWE PARK, HYDRO PARK, GARIEPDAM, ERF 577 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY 2. JOHANNES ALEXANDER SWANEPOEL POST BOX 527, ROODEPOORT, 1725 ID NO: 690713 5097 087 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. SWANIE’S PUB AND GRILL NO. 43 KNOPPIESFONTEIN, LAKE DENEYS, FREE STATE 6. DENEYSVILLE PRIMARY SCHOOL - 3.2KM ST PETER’S UNITED CHURCH - 2.9 KM GARTHIES PUB & GRILL - 3.6KM

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. VUSIMUZI ANDRIES TSHABALALA 10320 EXT 8, BOHLOKONG, BETHLEHEM, FREE STATE PROVINCE ID NO: 671005 5255 085 3. RESTAURANT REGISTRATION LICENCE CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. TWO FOR JOY RESTAURANT 10320 EXT 8, BOHLOKONG, BETHLEHEM, FREE STATE PROVINCE 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. SETSOTO LOCAL MUNICIPALITY 2. TAETAE DAVID ZIM 13 STUART STREET, MARQUARD, 9610 ID NO. 720822 5631 080 3. PERMANENT REMOVAL OF LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. ZIM'S BOTTLE STORE ERF 851, MOEMANENG, MARQUARD, 9610 6. MOEMANEMG PRIMARY SCHOOL- 550 M BOSIU TAVERN – 20 M BAR & GRILL @ MASTERZ TAVERN – 30 M ROMAN CATHOLIC CHURCH- 800 M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. SETSOTO LOCAL MUNICIPALITY 2. IMLA GUEST FARM (PTY) LTD REG NO: 2017/219523/07 FARM, GOEWENEURSKOP, CLOCOLAN, 9735 PO BOX 51, CLOCOLAN, 9735 3. GUEST HOUSE REGISTRATION (ACCOMMODATION ESTABLISHMENT) 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. IMLA GUEST FARM WATERFALL 55, DISTRICT FICKSBURG, CLOCOLAN, FREE STATE PROVINCE, 9735 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. BARIS ONDERNEMINGS CC REG NO: 2010/011550/23 FARM, BARIS, BETHLEHEM, 9700 PO BOX 191, BETHLEHEM, 9700 3. TAVERN REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR (MAINLY WINE AND BEER) 5. BARIS MONGER PORTION KNOWN AS BARIS 54, OF THE FARM BOSTON 40, BETHLEHEM, FREE STATE PROVINCE, 9700 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NALA LOCAL MUNICIPALITY 2. NYAMANE LAWRENCE 1999 MONYE STREET, KGOTSONG, BOTHAVILLE, 9660 ID NO. 600424 5812 082 3. BOTTLE STORE REGISTRATION CERTIFICATE (LIQUOR) 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. GERMAN LIQUOR STORE 1999 MONYE STREET, KGOTSONG, BOTHAVILLE, 9660 6. TJANTJELLO PRIMARY SCHOOL- 300M ETHIOPIAN CHURCH OF SA- 330M MABASO BOTTLE STORE/TARVEN- 500M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. NCAMANE, ALFONICINA MATSHEDISO SITE 2052, N SECTION, BOTSHABELO SITE 2030, N SECTION, BOTSHABELO SITE 2052, N SECTION, BOTSHABELO, 9781 ID NO : 690315 0387 081 3. PERMANENT REMOVAL OF A RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. PHAKATHI RESTAURANT SITE 2030, N SECTION, BOTSHABELO, 9781 6. NONE

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. DAVID KOPANO MOPELI 6994 MOSHOESHOE ROAD, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN ID NO. 651221 5635 085 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. DESIRE ZONE 6994 MOSHOESHOE ROAD, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN 6. N.G KERK – 600 M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. LULAMA MALINDI 7643 SISULU SECTION, TUMAHOLE, PARYS, 9585 ID NO. 780803 0878 085 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MAURITIOUS LIQUOR STORE 7643 SISULU SECTION, TUMAHOLE, PARYS, 9585 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. JILL MARY PITTENDRIGH SHOP UG 8, GROUND FLOOR, LOCH LOGAN, WATERFRONT 105-107 HENRY STREET, PORTIONS 9, 23 & 24 OF ERF 26408, BLOEMFONTEIN ID NO: 760128 0009 083 3. REMOVAL OF RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. JACK AND JILL FOOD CO SHOP UG 8, GROUND FLOOR, LOCH LOGAN, WATERFRONT 105-107 HENRY STREET, PORTIONS 9, 23 & 24 OF ERF 26408, BLOEMFONTEIN 6. NONE: LOCATION WITHIN A MALL 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. 123 MMDH (PTY) LTD ORANJESICHT, FARM 1074, BAINSVLEI, BLOEMFONTEIN, 9338 PO BOX 17348, BAINSVLEI, 9338 REG NO: 2012/192413/07 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE – FOR A WEDDING & FUNCTION VENUE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. PEPERMOSSIE ORANJESICHT, FARM 1074, BAINSVLEI, BLOEMFONTEIN, 9338 6. NONE

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 27.00
HALF-YEARLY	R 678.00
YEARLY	R 1 356.00

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 19.00
HALF-YEARLY	R 470.00
YEARLY	R 940.00

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 08:00 (Tuesday), three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received **after 08:00 on the Tuesday of the publication week**, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 12:00 on the Thursday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement. No advertisements will be received and published on the same day, unless accompanied by a direct instruction from the top levels of the management of that department / institution.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R 34.00** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beamppte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00
HALFJAARLIKS	R 678.00
JAARLIKS	R 1 356.00

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00
HALFJAARLIKS	R 470.00
JAARLIKS	R 940.00

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beamppte belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 08:00 (Dinsdag), drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na **08:00 op die Dinsdag van die publikasie week** ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beamppte oorhandig word **nie later nie as 12:00 op die Donderdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word. Geen advertensies sal gepubliseer word op die selfde dag as ontvangs, indien daar nie 'n skriftelike versoek van die topbestuur van daardie departement / instansie ontvang is nie.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R 34.00** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beamppte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering